



Listen to this article

**Parashá 23 Pekudei (פקודי) - Shemot/Éxodo 40:1-16**

**Aliyáh 5:** (Éxodo 40:1-16) Instrucciones para erigir el Mishkán.

**Haftaráh:** Ezequiel 43:10-27 (La gloria de Elohím llenando el Templo).

**Brit Hadasháh:** Apocalipsis 21:22-27 (El nuevo Jerusalén y el templo de Elohím).

**Punto 1. Éxodo 40:1-16**

**Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español - Aliyáh 1**

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיְדַבֵּר אֲדֹנָי אֶל- מֹשֶׁה לֵאמֹר	Va-yedaber Adonái el- Moshé leemor	Y habló Adonái a Moshé diciendo
בְּיוֹם הַיּוֹם הַרִשֹׁן בְּעֵת הַקִּיּוּם אֶת- הַמִּשְׁכָּן וְאֶת- הַאֹהֶל מוֹ'עֵד	Be-yom ha-jódesh ha- rishón be-ejád la- jódesh takím et- mishkán ohel mo'ed	En el día del primer mes, en el uno del mes, establecerás el tabernáculo, la tienda de reunión

**Traducción Literal del Pasaje:**

“Y habló Adonái וַיְדַבֵּר a Moshé diciendo: En el primer día del primer mes levantarás el Tabernáculo, la Tienda de Reunión...”

(Continuará la traducción literal de los 16 versículos en su totalidad)

**Punto 2. Haftaráh**

**Haftaráh para Pekudei - Aliyáh 1: Melajim Alef 7:51 - 8:21**

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
--------------	----------	--------------------------------

**Texto Hebreo**

וַיִּכְלֶם כָּל-הַמְּלָאכִים אֲשֶׁר עָשָׂה הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה לְבַיִת אֲדֹנָי

**Fonética**

Va-yekhal kol-ha-  
melajah asher asá ha-  
melej Shelomó beit  
Adonái

**Traducción palabra por palabra**

Y se completó toda la  
obra que hizo el rey  
Shelomó para la Casa de  
Adonái

**Comentario Mesiánico:**

El énfasis en la construcción del Mishkán y del Beit haMiqdash (Templo) apunta a la manifestación de la presencia de Adonái entre su pueblo, lo cual se cumple mesiánicamente en Yeshúa haMashíaj, quien se declaró a sí mismo como el “Templo” (Yojanán 2:19). Así como la gloria llenó el templo, así la plenitud de la Deidad habita en Mashíaj corporalmente (Colosenses 2:9).

**Aplicación Espiritual:**

El creyente es llamado a ser morada del Ruaj Hakodesh (1 Cor. 6:19). Así como se requirió santidad para establecer el Mishkán, también se requiere pureza y consagración para que la presencia de Adonái habite en nosotros.

**Punto 3. Brit Hadasháh (Hebreos 9:1-14)**

**Texto Interlineal Anotado Arameo-Español - Peshitta**

**Texto Arameo**

ܘܩܝܡܘܢ ܕܝܢ ܩܕܡܝܐ  
ܕܝܬ ܗܘܐ ܒܐ ܕܒܝܬܐ  
ܩܕܡܝܐ

**Fonética Siríaca Oriental**

Hawa hawa din qadmaya  
de-it hawa ba de-beyta  
qadmaya

**Traducción palabra por palabra**

Existía, pues, el primero, que  
tenía el tabernáculo anterior...

**Comentario:**

La estructura del tabernáculo descrita en Éxodo es presentada en Hebreos como una sombra del verdadero tabernáculo celestial. Yeshúa, como Cohen Gadol de bienes venideros, ministró no en un santuario hecho por manos, sino en el cielo mismo, haciendo efectiva redención por medio de Su propia sangre.

**Conexión con Toráh y Haftaráh:**

Mientras Moshé ungía el tabernáculo terrenal, Yeshúa inauguró el celestial mediante Su ofrenda perfecta. La unción del Mishkán se cumple en la presencia del Mesías glorificado entre Su pueblo.

**Reflexión Mesiánica:**

Yeshúa es el Mishkán viviente, el lugar donde la gloria de Adonái habita. Por medio de Él, los creyentes tienen acceso directo a la presencia divina (Efesios 2:18).

---

## **Punto 4. Contexto Histórico y Cultural**

El pasaje describe los preparativos finales y la orden de Adonái a Moshé para levantar el Mishkán en el primer día del primer mes del segundo año después del éxodo. La dedicación del Mishkán marca la culminación de la redención física de Mitsrayim y el comienzo de una relación espiritual continua, manifestada por la Shejináh (Presencia Divina). La práctica de levantar y ungir el tabernáculo influyó más adelante las prácticas del Segundo Templo.

---

## **Punto 5. Comentarios y Conexiones Proféticas**

### **Rabínicos:**

Rashí comenta que el Mishkán fue erigido el día 1 de Nisán para honrar el nuevo año de reyes, y que Adonái pospuso el levantamiento hasta ese día como señal profética de renovación.

### **Mesiánicos:**

El primer día del primer mes, día de inauguración del Mishkán, es tipo del inicio del Nuevo Pacto en el sacrificio y resurrección de Yeshúa, quien “tabernaculizó” entre nosotros (Juan 1:14).

### **Guematría:**

410 = □□□□□□□□, igual que los años que duró el primer Templo de Shelomó. Señal de unidad espiritual y continuidad profética.

---

## **Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh**

Esta Aliyáh marca el inicio del Mishkán como lugar de encuentro entre Israel y Adonái. La secuencia minuciosa de los pasos revela que todo debe hacerse conforme a la orden de Adonái — sin innovación humana. Así también, el servicio del Mashíaj como Sumo Sacerdote fue conforme a la voluntad divina, no según invención humana.

## Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

**Tema:** “Santificación y Consagración del Lugar de Morada de Elohím”.

**Importancia:** Define el lugar de la Presencia divina, un paso vital en la historia redentora.

**Conexión con Mashíaj:** Yeshúa es el verdadero Tabernáculo (Juan 1:14), Su cuerpo fue preparado como morada de Elohím entre nosotros (Hebreos 10:5).

---

## Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

### Tipología:

El Mishkán → Cuerpo de Mashíaj

La unción con aceite → Ruaj HaKodesh sobre Yeshúa (Lucas 4:18)

### Sombras y Figuras:

Así como el Mishkán fue ungido y santificado, Yeshúa fue apartado y lleno del Ruaj para redimirnos.

### Eventos Simbólicos:

Primero de Nisán → Inicio del nuevo pacto

Shejináh descendiendo → Manifestación de Ruaj Hakodesh en Shavuot (Hechos 2)

---

## Punto 9. Midrashim, Targumim y Textos Fuentes

### Midrash Rabá (Shemot 52):

Resalta la alegría del Creador al habitar entre su pueblo, como un esposo entrando a su morada.

### Targum Yonatán:

Añade que “la nube de gloria reposó al instante sobre el Mishkán”, figura de la Presencia del Mashíaj.

---

## Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

1. Levantar el Mishkán (Éxodo 40:2)
  2. Ungir a Aharón y a sus hijos (v. 13-15)
  3. Obedecer las instrucciones exactas del diseño (reiteración de Éxodo 25-30)
- 

## Punto 11. Preguntas de Reflexión

1. ¿Qué significado espiritual tiene el hecho de que el Mishkán fue levantado exactamente cuando Adonái ordenó?
  2. ¿Cómo reflejan nuestras vidas hoy el rol del Mishkán como morada de la presencia divina?
  3. ¿Qué implicaciones tiene el rol de Yeshúa como el Mishkán viviente para nuestra comunión con Elohím?
  4. ¿Por qué era necesario ungir tanto el Mishkán como a los sacerdotes?
  5. ¿Cómo podemos aplicar la consagración a nuestras vidas diarias como creyentes?
- 

## Punto 12. Resumen de la Aliyáh

Adonái ordena a Moshé levantar el Mishkán el primer día del primer mes. Se le instruye sobre cómo colocar todos los elementos sagrados y ungir tanto el tabernáculo como a los sacerdotes. Esta inauguración representa la culminación de la redención física y el inicio de la morada divina entre Su pueblo, anticipando la obra perfecta de Yeshúa haMashíaj.

---

## Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

Adonái יי יי יי יי,

Te damos gracias porque has deseado habitar entre tu pueblo. Así como ordenaste a Moshé levantar el Mishkán conforme a Tu voluntad, te pedimos que nuestras vidas sean levantadas, consagradas y ungidas por tu Ruaj Hakodesh para ser morada santa. Revela en nosotros la presencia de tu Hijo, Yeshúa haMashíaj, el Tabernáculo viviente, y haznos partícipes del servicio de santidad.

Amén.

## Punto 1. Éxodo 40:1-16

### Verso 1

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיְדַבֵּר	Va-yedabér	Y habló
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái (El Eterno)
אֶל-מֹשֶׁה	El-Moshéh	A Moshé
לֵאמֹר	Leemor	Diciendo

#### Traducción Literal:

Y habló Adonái a Moshé diciendo:

### Verso 2

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
בַּיּוֹם	Be-yóm	En el día
הַיָּדֶשׁ	Ha-jódesh	Del mes
הַרִשׁוֹן	Ha-rishón	El primero
בְּ-אֶחָד	Be-ejád	En uno
לַיָּדֶשׁ	La-jódesh	Del mes
תִּקְוֶה	Takím	Levantarás
אֶת-מִשְׁכַּן	Et-mishkán	El tabernáculo
אֹהֶל	Óhel	Tienda
מִוֶּעֵד	Mo'ed	De reunión

#### Traducción Literal:

En el primer día del primer mes levantarás el tabernáculo, la tienda de reunión.

### Verso 3



Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□	Ha-masáj	La cortina

**Traducción Literal:**

Y pondrás el altar de oro para el incienso delante del arca del testimonio, y colgarás el velo de la entrada.

---

**Verso 6**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□	Ve-samtá et-mizbeaj ha-oláh	Y pondrás el altar del holocausto
□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□	Lifné pétaj mishkán	Delante de la entrada del tabernáculo
□□□□□□□□ □□□□□□□□	Óhel mo'ed	De la tienda de reunión

**Traducción Literal:**

Y pondrás el altar del holocausto delante de la entrada del tabernáculo de reunión.

---

**Verso 7**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□	Ve-natattá et-ha-kiyor Ben óhel mo'ed	Y pondrás la fuente Entre la tienda de reunión
□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□	U-vén ha-mizbéaj	Y entre el altar
□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□	Ve-natattá shamá mayím	Y pondrás allí agua

**Traducción Literal:**

Y colocarás la fuente entre la tienda de reunión y el altar, y pondrás en ella agua.

---

**Verso 8**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּסְּבֵב אֶת-הַיָּתֵזֶר אֶת-שַׁמֶן הַמִּשְׁחָה סָבִיב	Ve-samtá et-ha-jatzér Savív	Y pondrás el atrio Alrededor
וַיִּסְּבֵב אֶת-מַסְּךְ שַׁעַר הַיָּתֵזֶר	Ve-natattá et-masáj Sha'ar ha-jatzér	Y pondrás la cortina De la entrada del atrio

**Traducción Literal:**

Y colocarás el atrio alrededor y pondrás la cortina en la entrada del atrio.

---

**Verso 9**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְיָתַק אֶת-שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה עַל-הַמִּשְׁחָה	Ve-laqajetá et-shemen ha-mishjáh	Y tomarás el aceite de la unción
וְיָתַק אֶת-הַמִּשְׁחָה עַל-הַמִּשְׁכָּן	U-mashajtá et-ha- mishkán	Y ungirás el tabernáculo
וְכֹל אֲשֶׁר-בּוֹ וְיִקְדָּשְׁתָּ אֹתוֹ	Ve-et kol asher-bó Ve-qiddashtá otó	Y todo lo que hay en él Y lo santificarás

**Traducción Literal:**

Y tomarás el aceite de la unción y ungirás el tabernáculo y todo lo que hay en él, y lo santificarás.

---

**Verso 10**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְיָתַק אֶת-הַמִּזְבֵּחַ הָעֹלֹת	U-mashajtá et-mizbeaj ha-oláh	Y ungirás el altar del holocausto
וְכֹל כֵּלָיו	Ve-et kol keláv	Y todos sus utensilios
וְיִקְדָּשְׁתָּ אֶת-הַמִּזְבֵּחַ	Ve-qiddashtá et-ha- mizbéaj	Y santificarás el altar

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
<p>וְהָיָה הַמִּזְבֵּאֵךְ                  וְהָיָה הַמִּזְבֵּאֵךְ                  וְהָיָה הַמִּזְבֵּאֵךְ</p>	<p>Ve-hayá ha-mizbéaj                  qódesht qadashím</p>	<p>Y será el altar santidad                  de santidades</p>

**Traducción Literal:**

Y ungirás el altar del holocausto y todos sus utensilios, y santificarás el altar; y será el altar cosa santísima.

---

**Verso 11**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
<p>וּמַשַּׁחְתָּ אֶת-הַכִּיּוֹר                  וּמַשַּׁחְתָּ אֶת-הַכִּיּוֹר                  וְעַתָּה וְעַתָּה                  וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה</p>	<p>U-mashajtá et-ha-kiyor                  Ve-et kanó                  Ve-qiddashtá otó</p>	<p>Y ungirás la fuente                  Y su base                  Y la santificarás</p>

**Traducción Literal:**

Y ungirás la fuente y su base, y la santificarás.

---

**Verso 12**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
<p>וְאֶחָרָה אֶת-אַהֲרֹן                  וְאֶחָרָה אֶת-אַהֲרֹן                  וְאֶחָרָה אֶת-אַהֲרֹן                  וְאֶחָרָה אֶת-אַהֲרֹן                  וְאֶחָרָה אֶת-אַהֲרֹן</p>	<p>Ve-hikravtá et-Aharón                  Ve-et banáv                  El-pétaj óhel mo'ed                  U-rejatztá otám ba-                  máyim</p>	<p>Y acercarás a Aharón                  Y a sus hijos                  A la entrada de la tienda de                  reunión                  Y los lavarás con agua</p>

**Traducción Literal:**

Y acercarás a Aharón y a sus hijos a la entrada de la tienda de reunión, y los lavarás con agua.

**Verso 13**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהִלְבַּשְׁתָּ אֶת- אַהֲרֹן	Ve-hilbashtá et- Aharón	Y vestirás a Aharón
בְּבִגְדֵי הַקֹּדֶשׁ וְנִגְרַסְתָּ אֹתוֹ וְקִדַּשְׁתָּ אֹתוֹ	Et bigdéi ha-qódes U-mashajtá otó U-qedashotá otó	Con las vestiduras sagradas Y lo ungirás Y lo santificarás
כִּי אֶמְרֶנָּה לִי וְעָמַדְתִּי לְפָנָיו	Ve-kihén li	Para que me ministre como sacerdote

**Traducción Literal:**

Y vestirás a Aharón con las vestiduras sagradas, y lo ungirás, y lo santificarás para que ministre ante mí como sacerdote.

**Verso 14**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֶת-בָּנָיו וְאֶת-בְּגָדֵי קֹדֶשׁ וְנִגְרַסְתָּ אֹתָם	Ve-et banáv takrív Ve-hilbashtá otám kutonót	Y a sus hijos acercarás Y los vestirás con túnicas

**Traducción Literal:**

Y acercarás a sus hijos y los vestirás con túnicas.

**Verso 15**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְנִגְרַסְתָּ אֹתָם כְּמִשְׁחַת אֲבִיהֶם	U-mashajtá otám Ka-asher mashajtá et- avihem	Y los ungirás Como ungiste a su padre

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּנְגִּדְךָ כְּכֹהֲנִים	Ve-kihenú li	Y me ministrarán como sacerdotes
וְהָיְתָ לָהֶם לְחֵם לְחֵם	Ve-hayetá lihyót lahem	Y será para ellos
וְהָיְתָ לָהֶם לְחֵם לְחֵם	Mashjatám	Su unción
וְהָיְתָ לָהֶם לְחֵם לְחֵם	Le-kehunat olám	Para sacerdocio perpetuo
וְהָיְתָ לָהֶם לְחֵם לְחֵם	Le-dorotám	Por sus generaciones

**Traducción Literal:**

Y los ungirás como ungiste a su padre, para que me ministren como sacerdotes; y será para ellos una unción para sacerdocio perpetuo por sus generaciones.

---

**Verso 16**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה	Va-ya'as Moshé	Y Moshé hizo
כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה אֲדֹנָי	Ke-jol asher tzivá Adonái	Conforme a todo lo que Adonái ordenó
וַיַּעַשׂ	Otó	A él
כֵּן אֲשֶׁר	Ken asá	Así hizo

**Traducción Literal:**

Y Moshé hizo conforme a todo lo que Adonái le mandó; así hizo.

---

**Punto 2. Haftaráh: Yejezkel (Ezequiel) 43:10-27**

**Texto Hebreo Interlineal Anotado Hebreo-Español, Palabra por Palabra y Traducción Literal**

---

**Verso 10**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
אָתָּא	Atá	Tú
בֶּן־אָדָם	Ben-adám	Hijo de hombre
הִגַּדְתָּ	Hagéd	Muestra
אֶל־בֵּית־יִשְׂרָאֵל	Et-bét-Yisraél	A la casa de Israel
אֶת־הַבַּיִת	Et-habáyit	Esta casa
וַיִּכְלַמְתָּ	Ve-yikalemú	Y avergüéncense
מֵעֲוֹנוֹתֵיכֶם	Meavonotéhem	De sus pecados
וַיִּמְדוּ	U-madedú	Y midan
אֶת־תַּיְתִיתְךָ	Et-tajnit	El diseño

**Traducción Literal:** Tú, hijo de hombre, muestra a la casa de Israel esta casa, y avergüéncense de sus pecados; y midan el diseño.

### Verso 11

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְיִשְׁתַּבְּחוּ	Ve-im-nijlemú	Y si se avergonzaren
מִכֹּל־אֲשֶׁר־עָשׂוּ	Mikól asher-asú	De todo lo que han hecho
צֹרֵת־הַבַּיִת	Tzurat habáyit	La forma de la casa
וְעֲדָתָהּ	U-tejunató	Y su disposición
וְצֵאוֹתָיִךְ	U-motzaotáv	Y sus salidas
וְקִיבוֹתָיִךְ	U-movaotáv	Y sus entradas
וְכָל־צִוְרוֹתָיִךְ	Ve-kol-tzurotáv	Y todas sus formas
וְכָל־יְקוּתוֹתָיִךְ	Ve-et kol-jukotáv	Y todas sus leyes
וְכָל־צִוְרוֹתָיִךְ	Ve-kol-tzurotáv	Y todas sus formas
וְכָל־תּוֹרוֹתָיִךְ	Ve-kol-torotáv	Y todas sus enseñanzas
וְהָיָה־לְךָ־וְהָיָה־לְךָ	Hoda otám	Hazles entender
וְכָתַבְתָּ־לְעֵינֵיהֶם	U-ketavtá le-einéhem	Y escríbelo delante de sus ojos
וְיִשְׁמְרוּ	Ve-yishmerú	Para que guarden
אֶת־כָּל־צִוְרוֹתָיִךְ	Et kol-tzurató	Toda su forma
וְכָל־יְקוּתוֹתָיִךְ	Ve-et kol-jukotáv	Y todas sus leyes

**Traducción Literal:** Y si se avergonzaren de todo lo que han hecho, hazles entender la forma de la casa, su disposición, sus salidas y sus entradas, y todas sus formas, y

todas sus leyes, y todas sus enseñanzas; y escríbelo delante de sus ojos, para que guarden toda su forma y todas sus leyes.

### Verso 12

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
זֹת	Zot	Esta
תּוֹרַת הַבַּיִת	Torat habáyit	Es la ley de la casa
עַל-רֹאשׁ הַהָר	Al-rosh hahar	Sobre la cumbre del monte
כּוֹל-גִּבּוּלֹ	Kol-gevuló	Todo su recinto
סָבִיב	Saviv	Alrededor
קֹדֶשׁ קַדָּשִׁים	Kódesh kadashím	Santidad de santidades
הִנֵּה	Hiné	He aquí
זֹת תּוֹרַת-הַבַּיִת	Zot torat-habáyit	Esta es la ley de la casa

**Traducción Literal:** Esta es la ley de la casa: Sobre la cumbre del monte, todo su recinto alrededor será santidad de santidades. He aquí, esta es la ley de la casa.

### Verso 13

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעַתָּה	Ve-éle	Y estas
הַמִּדּוֹת הַמִּזְבֵּעַ	middot ha-mizbéaj	son las medidas del altar
בְּעוֹדוֹ	ba-ammót	en codos
אֶמְמָ	ammá	codo
וּפְלִי	va-tófj	y palmo
וְעַל-זֶכֶל עוֹדוֹ	ve-jeik-ha-ammá	y el zócalo del codo
אֶמְמָ	ammá	un codo
וּפְרוֹשׁוֹ	va-rójav	y de ancho
אֶמְמָ	ammá	un codo
וְעַל-גִּבּוּלֹ	ve-gevuláh	y su borde
עַל-גִּבּוּלֹ	el-sefatáh	en su borde
סָבִיב	savív	alrededor
זֶה	zeh	esta
הִיא	gav	es la base

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□□□	ha-mizbéaj	del altar

**Traducción Literal:** Y estas son las medidas del altar en codos: el codo es un codo y un palmo; el zócalo será de un codo de altura y un codo de ancho, y su borde alrededor de su borde, un palmo. Esta es la base del altar.

### Verso 14

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□	U-me-jeik	Y desde el zócalo
□□□□□□□□	ha-áretz	de la tierra
□□□□	ad	hasta
□□□□□□□□□□	ha-azarah	la plataforma inferior
□□□□□□□□□□□□	ha-tajtonáh	la inferior
□□□□□□□□□□	amotayim	dos codos
□□□□□□□□	ve-rójav	y ancho
□□□□□□□□	ammáh	un codo
□□□□□□□□□□□□	u-me-ha-azarah	y desde la plataforma
□□□□□□□□□□□□	ha-qetannáh	la menor
□□□□	ad	hasta
□□□□□□□□□□	ha-azarah	la plataforma
□□□□□□□□□□□□	ha-gedoláh	la mayor
□□□□□□□□□□□□	arba'áh	cuatro
□□□□□□□□	amót	codos
□□□□□□□□	ve-rójav	y ancho
□□□□□□□□	ammáh	un codo

**Traducción Literal:** Y desde el zócalo de la tierra hasta la plataforma inferior, dos codos, y su ancho, un codo; y desde la plataforma menor hasta la plataforma mayor, cuatro codos, y su ancho, un codo.

### Verso 15

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעַל-הַמִּזְבֵּחַ הַגָּדוֹל	ve-ha-har'él	Y el altar superior
אַרְבָּע	arba	cuatro
אֲמֹת	amót	codos
וּמִן-הַמִּזְבֵּחַ הַגָּדוֹל	u-me-ha-ari'él	y desde el altar superior
לְעֵלְיוֹתָא	va-ma'lah	hacia arriba
הַקְּרָנוֹת	ha-qarnót	los cuernos
אַרְבָּע	arba'áh	cuatro

**Traducción Literal:** Y el altar superior, cuatro codos; y desde el altar superior hacia arriba, los cuernos, cuatro.

---

**Verso 16**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעַל-הַמִּזְבֵּחַ הַגָּדוֹל	ve-ha-ari'él	Y el altar superior
שְׁתֵּי-עֶשְׂרֵה	shteim-esréh	doce
אֲמֹת	orkáh	longitud
בְּשֵׁי-עֶשְׂרֵה	bishteim-esréh	por doce
רֹבֵעַ	rójav	de ancho
רֵבֵּעַ	revu'áh	cuadrado
בְּאַרְבַּע-צִדָּיו	el-arba'atáv	en sus cuatro lados

**Traducción Literal:** Y el altar superior será de doce codos de longitud por doce de ancho, cuadrado en sus cuatro lados.

---

**Verso 17**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעַל-הַמִּזְבֵּחַ הַגָּדוֹל	Ve-ha-azarah	Y la plataforma
אַרְבָּע-עֶשְׂרֵה	Arba-esréh	Catorce
אֲמֹת	Orkáh	De longitud
בְּאַרְבָּע-עֶשְׂרֵה	Be-arba-esréh	Por catorce
רֹבֵעַ	Rójav	De ancho
בְּאַרְבַּע-צִדָּיו	Le-arba'táyiv	En sus cuatro lados

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהָיָה הַבֹּרֵךְ	Ve-ha-gevúl	Y el borde
לָהּ	Eléhá	De ella
סָבִיב	Savív	Alrededor
וְהָיָה הַבֹּרֵךְ מִתְּוֹכָהּ	Jatzí ha-ammáh	De medio codo
וְהָיָה סָבִיב	Ve-jeikáh	Y su zócalo
לָהּ	Ammáh	De un codo
סָבִיב	Savív	Alrededor
וְהָיָה הַבֹּרֵךְ מִתְּוֹכָהּ	U-ma'alotáv	Y sus gradas
לָהּ	Penót	Dirigidas
סָבִיב	Kadím	Hacia el oriente

**Traducción Literal:** Y la plataforma será de catorce codos de longitud por catorce de ancho en sus cuatro lados; y el borde alrededor de ella será de medio codo, y su zócalo de un codo alrededor; y sus gradas estarán dirigidas hacia el oriente.

## Verso 18

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיֹּמֶר	Va-yómer	Y dijo
אֵלַי	Elái	A mí
בֶּן-אָדָם	Ben-adám	Hijo de hombre
כֹּה	Koh	Así
אָמַר	Amar	Ha dicho
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái
אֵלֶּה	Éleh	Estas
יְדֻכּוֹת	Jukót	Son las ordenanzas
מִן-הַמִּזְבֵּחַ	Ha-mizbéaj	Del altar
בַּיּוֹם	Be-yóm	En el día
מֵעֲשֵׂתוֹ	He'asotó	De su construcción
לְהָאֵלֹת	Leha'alót	Para ofrecer sobre él
אֲלָו	Aláv	Sobre él
וְלֹאֵחַ	Oláh	Holocausto
וּלְרֹסֵף	U-lezarók	Y para rociar
אֲלָו	Aláv	Sobre él
דָּם	Dám	Sangre

**Traducción Literal:** Y me dijo: Hijo de hombre, así ha dicho Adonái: Estas son las ordenanzas del altar en el día de su construcción, para ofrecer sobre él holocausto y para rociar sobre él sangre.

---

**Verso 19**

<b>Hebreo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
וַיִּדְבֹר	Ve-natattáh	Y darás
אֶל־הַכֹּהֲנִים	El-ha-kohaním	A los sacerdotes
לְלֵוִים	Ha-leviím	Levitas
אֲשֶׁר	Asher	Que
מִזֶּרָא	Mi-zéra	Son de la descendencia
תְּצַדֹּק	Tzadók	De Tzadok
וְהִקְרִיבוּ	Ha-kerovím	Que se acercan
אֵלַי	Elái	A mí
נֹעַם	Neum	Dice
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái
שׁוֹבֵר	Shóvar	Un becerro
בֶּן־בָּקָר	Ben-bakár	Hijo de vaca (novillo)
לְעֹלָתָהּ	Lejatát	Para ofrenda por el pecado

**Traducción Literal:** Y darás a los sacerdotes levitas que son de la descendencia de Tzadok, que se acercan a mí, dice Adonái, un becerro, hijo de vaca, para ofrenda por el pecado.

---

**Verso 20**

<b>Hebreo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
וְיָתַק	Ve-lakajta	Y tomarás
מִדָּמָו	mi-damó	de su sangre
וְיָתַתָּ	ve-natattá	y la pondrás
עַל־אַרְבָּע	al-arba	sobre cuatro
מִקְרָנוֹתָיו	ha-qarnotáv	de sus cuernos
וְעַל־אַרְבָּע	ve-al-arba	y sobre cuatro
פִּנּוֹתָיו	pinnót	esquinas

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
הַפֶּתַח	ha-azarah	de la plataforma
וְעַל־הַגֶּבֻל	ve-al-ha-gevúl	y sobre el borde
וְסָבִיב	savív	alrededor
וְיִטְהַרְתָּ וְיִטְהַרְתָּ	ve-jitteitáh otó	y lo purificarás
וְיִטְהַרְתָּ וְיִטְהַרְתָּ	ve-kipartáhú	y harás expiación por él

**Traducción Literal:** Y tomarás de su sangre y la pondrás sobre sus cuatro cuernos, y sobre las cuatro esquinas de la plataforma, y sobre el borde alrededor; y lo purificarás y harás expiación por él.

---

### Verso 21

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְיָתַקְתָּ	Ve-lakajta	Y tomarás
וְהַבֶּעֶר	et-ha-par	el becerro
וְהַיָּתָת	ha-jattát	de la ofrenda por el pecado
וְיִטְהַרְתָּ	ve-saraftáhú	y lo quemarás
וְהַמִּצְרָה	be-mivtzár	en el lugar designado
וְהַבַּיִת	ha-báyit	de la casa
וְהַמִּיָּדָה מִן־הַמִּזְבֵּחַ	mijútZ la-miqdásh	fuera del santuario

**Traducción Literal:** Y tomarás el becerro de la ofrenda por el pecado y lo quemarás en el lugar designado de la casa, fuera del santuario.

---

### Verso 22

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וּבַיּוֹם	U-vayóm	Y en el día
הַשֵּׁנִי	ha-shení	segundo
תִּקְרֶיב	takrív	ofrecerás
שֵׁירִיזִים	se'ír izzím	un macho cabrío
תָּמִים	tamím	sin defecto
לַיָּתָת	le-jattát	como ofrenda por el pecado
וְיִטְהַרְתָּ	ve-jitteú	y purificarán

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
et-ha-mizbéaj	et-ha-mizbéaj	el altar
ka-asher	ka-asher	como
jitteú	jitteú	purificaron
be-par	be-par	con el becerro

**Traducción Literal:** Y en el segundo día ofrecerás un macho cabrío sin defecto como ofrenda por el pecado; y purificarán el altar como lo purificaron con el becerro.

---

### Verso 23

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
Be-jallotjá	Be-jallotjá	Cuando hayas terminado
me-jatte	me-jatte	de purificar
takrív	takrív	ofrecerás
par ben-bakár	par ben-bakár	un becerro, hijo de vaca
tamím	tamím	sin defecto
ve-áil	ve-áil	y un carnero
min-ha-tzón	min-ha-tzón	de los corderos
tamím	tamím	sin defecto

**Traducción Literal:** Cuando hayas terminado de purificar, ofrecerás un becerro, hijo de vaca, sin defecto, y un carnero de los corderos sin defecto.

---

### Verso 24

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
Ve-hikravtám	Ve-hikravtám	Y los acercarás
Lifné	Lifné	delante de
Adonái	Adonái	Adonái
Ve-hishlijú	Ve-hishlijú	y echarán
Ha-kohaním	Ha-kohaním	los sacerdotes
Alehém	Alehém	sobre ellos
Mélaj	Mélaj	sal
Ve-ha'alú	Ve-ha'alú	y ofrecerán en ascenso

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
אֵלֶיךָ	Otám	a ellos (las ofrendas)
כְּחֹלֶקֶת	Oláh	como holocausto
אֶל־אֲדֹנָי	La-Adonái	a Adonái

**Traducción Literal:**

Y los acercarás delante de Adonái, y los sacerdotes echarán sal sobre ellos, y los ofrecerán como holocausto a Adonái.

---

**Verso 25**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
שִׁבְעַת יָמִים	Shiv'at yamím	Siete días
וְהָרָא מִבְּנֵי צִבְיִן	Ta'aséh sa'ír	harás macho cabrío
כְּחֹלֶקֶת	Jattát la-yóm	como ofrenda por el pecado cada día
וְעֵז בֶּן־בָּקָר	Ve-far ben-bakár	y un becerro, hijo de vaca
וְעֵז מִן־הַצֹּאן	Ve-áyil min-ha-tzón	y un carnero de los corderos
בְּלֹא מִדָּבָר	Temimím	sin defecto

**Traducción Literal:**

Durante siete días harás un macho cabrío como ofrenda por el pecado cada día, y un becerro y un carnero del rebaño, sin defecto.

---

**Verso 26**

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
שִׁבְעַת יָמִים	Shiv'at yamím	Durante siete días
וְהָרָא עֲוֹן	Yejaperú et-ha-	harán expiación por el altar
עַל־הַזֶּבֶחַ	mizbéaj	
וְהִטְהָרוּ	U-tiharú otó	y lo purificarán
וְקִדְּשׁוּ	U-millú yadám	y consagrarán sus manos

**Traducción Literal:**

Durante siete días harán expiación por el altar, y lo purificarán, y consagrarán sus manos.

**Verso 27**

<b>Hebreo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
וְכִלְיָת הַיָּמִים וְהָיָה	U-vikhlót ha-yamím	Y al completar los días
בַּיּוֹם	Va-yehí	y será
בַּיּוֹם	Ba-yóm	en el día
הַשְּׁמִינִי	Ha-sheminí	octavo
וְעַתְּמָה	U-mehal'áh	y en adelante
וְעָשׂוּ הַכֹּהֲנִים	Ya'asú ha-kohaním	harán los sacerdotes
עַל-הַמִּזְבֵּחַ	Al-ha-mizbéaj	sobre el altar
וְעֹלֹתֵיכֶם	Et-olotéjem	vuestros holocaustos
וְעֹלֹתֵי שְׁלָמֵיכֶם	Ve-et-shalmeijem	y vuestros sacrificios de paz
וְעָצִיתִי אֹתָם	Ve-ratzítí etjem	y os aceptaré
וְעַתְּמָה אֲדֹנָי אֲדֹנָי	Ne'um Adonái Adonái	dice Adonái

**Traducción Literal:**

Y al completar los días, en el octavo día y en adelante, los sacerdotes harán sobre el altar vuestros holocaustos y vuestros sacrificios de paz; y os aceptaré —dice Adonái

**Punto 3. Brit Hadasháh: Hazon (Apocalipsis) 21:22-27**

**Texto Interlineal Anotado Arameo-Español en Formato de Tabla**

**Verso 22**

<b>Arameo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
וְעֵבְרָה	Weheiklā	Y templo
לֹא	Lā	no
חֲזִיתִי	Hẓit	vi
בָּהּ	Bāh	en ella
מָרְיָא	Mārīā	MarYah (el Señor)
גַּיְרָא	Geir	pues

**Arameo Fonética Traducción palabra por palabra**

ܐܠܗܐ	Alāhā	Elohím
ܐܠܗܐܢܐܘܢܐ	Aḥīdānā	Todopoderoso
ܗܘ	Hu	él (es)
ܗܝܟܠܗܐ	Heiklāhā	su templo
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Waamrā	y el Cordero

**Traducción Literal:** Y templo no vi en ella, pues MarYah Elohím Todopoderoso es su templo, y el Cordero.

---

**Verso 23**

**Arameo Fonética Traducción palabra por palabra**

ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Wemdīntā	Y la ciudad
ܘܘܠܐܝܢܐ	Lā	no
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Sānīqā	necesita
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Lashmshā	del sol
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Wlasahrā	y de la luna
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Dnehrūnāh	que la iluminen
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Lāh	a ella
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Shwbaḥeh	su gloria
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Geir	pues
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Dalāhā	de Elohím
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Enhartah	la iluminó
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Waamrā	y el Cordero
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Hu	él (es)
ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Shargāhā	su lámpara

**Traducción Literal:** Y la ciudad no necesita del sol ni de la luna que la iluminen, pues la gloria de Elohím la iluminó, y el Cordero es su lámpara.

---

**Verso 24**

**Arameo Fonética Traducción palabra por palabra**

ܘܘܠܥܘܪܘܘܐ	Wnehlūn	Y caminarán
-----------	---------	-------------

<b>Arameo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
ܐܡܡܝܢ	Ammē	las naciones
ܒܢܘܗܪܐܗܐ	Bnūharāhā	en su luz
ܘܠܘܫܡܝܢ	Wmalkaweh	y los reyes de ella
ܕܐܪܥܐ	Dar'ā	de la tierra
ܡܝܬܝܢ	Maytīn	traerán
ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ	Teshbuḥtehūn	su gloria
ܠܗ	Lāh	a ella

**Traducción Literal:** Y caminarán las naciones en su luz, y los reyes de la tierra traerán su gloria a ella.

---

### Verso 25

<b>Arameo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
ܘܫܘܪܐܗܘܢ	Wtar'ehāy	Y sus puertas
ܠܐ	Lā	no
ܢܬܚܬܡܘܢ	Nethḥtamūn	serán cerradas
ܒܝܝܘܡ	Biyāmā	de día
ܠܝܠܝܐ	Leliyā	noche
ܓܝܪ	Geir	pues
ܠܐ	Lā	no
ܢܗܘܐ	Nehwē	habrá
ܬܡܢ	Tamān	allí

**Traducción Literal:** Y sus puertas no serán cerradas de día, pues noche no habrá allí.

---

### Verso 26

<b>Arameo</b>	<b>Fonética</b>	<b>Traducción palabra por palabra</b>
ܬܪܝܢ	Naytūn	Traerán
ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ	Teshbuḥtāhā	la gloria
ܘܠܗܘܢ	Wyaqrāhā	y el honor
ܕܐܡܡܝܢ	Da'ammē	de las naciones

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
𐤋𐤁𐤀	Lāh	a ella

**Traducción Literal:** Traerán la gloria y el honor de las naciones a ella.

---

## Verso 27

Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
𐤅𐤍𐤁𐤀	Ve-lā	Y no
𐤅𐤍𐤁𐤀	Ye'ul	entrará
𐤋𐤁	Lah	en ella
𐤎𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Kal-denīsh	ninguna cosa que es
𐤎𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Mesāvā	impura
𐤅𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Ve-'āveid	y que hace
𐤐𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	To'avatā	abominación
𐤅𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Ve-kazbutā	y mentira
𐤅𐤍𐤁𐤀	Ellā	sino
𐤅𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Illēn	aquellos
𐤎𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Diktivīn	que están escritos
𐤅𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Be-sefer	en el libro
𐤅𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Ḥayyei	de la vida
𐤎𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	Dīleh	de Él (de Él - el Cordero)
𐤎𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀𐤍𐤁𐤀	De-Amrā	del Cordero

**Traducción Literal:** Y no entrará en ella ninguna cosa impura, ni quien hace abominación y mentira, sino sólo aquellos que están escritos en el libro de la vida del Cordero.

---

## Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

---

### A. Época y Situación del Pueblo de Israel

La porción de Pekudei se ubica cronológicamente en el segundo año desde la salida de Mitsrayim (Egipto), específicamente en el primer día del primer mes (1 de Nisán).

El pueblo de Israel ha estado acampado en el desierto del Sinaí, después de haber recibido la Toráh en Har Sinaí, y tras numerosos detalles relacionados con la construcción del Mishkán (Tabernáculo), finalmente llega el momento culminante: la consagración e inauguración del Santuario.

Este evento marca un momento trascendental en la historia espiritual de Israel: la transformación de una nación esclava en un pueblo sacerdotal, portador de la Presencia Divina. La morada del Eterno en medio del campamento, ya no sólo como una manifestación momentánea (como fue en la zarza ardiente o en la entrega de la Toráh), sino de forma permanente, señalaba la aprobación divina y el deseo de habitar entre su pueblo.

## B. El Mishkán: Función Espiritual y Cultural

El Mishkán no era solo un templo físico. Era la representación tangible de la relación entre Adonái y su pueblo. Culturalmente, establecía un punto de reunión para la comunidad y un sistema litúrgico donde el pueblo podía acercarse, mediante los kohanim (sacerdotes), a su Creador. Su construcción también tenía implicaciones sociales: unía a todas las tribus en un objetivo común y mostraba que la santidad no era un concepto abstracto, sino algo que requería orden, limpieza, separación, obediencia, y reverencia.

La centralidad del Mishkán en el campamento (rodeado por las tribus en su disposición tribal) reforzaba que toda la vida de Israel debía girar en torno a la Presencia de Adonái.

## C. Elementos del Mishkán y su Simbolismo

- **El Arca del Testimonio (Arón haEdut):** representaba la manifestación de la palabra divina. En su interior estaban las tablas de la ley. La cobertura con el kapóret (propiciatorio) donde se manifestaba la Shejináh era el centro espiritual.
- **El Velo (Parójet):** separaba lo más santo del lugar santo. Establecía un límite de santidad accesible solo al kohén gadol una vez al año, en Yom Hakipurím.
- **La Menoráh:** iluminación constante. Figura de revelación espiritual, iluminación del alma y sabiduría celestial.
- **El Shulján (mesa con el pan de la proposición):** símbolo de la provisión continua de Adonái.

- **El Mizbéaj (altar de sacrificios):** el lugar de acercamiento por medio de ofrendas y expiación, señalando la necesidad de reconciliación constante.
- 

## **D. La Unción de Aharón y sus Hijos**

La consagración sacerdotal tenía tanto un elemento físico (aceite) como espiritual (palabra y obediencia). La ceremonia de unción los apartaba del pueblo como representantes de Israel ante Elohím. Esta práctica tenía raíces culturales antiguas, pero aquí es revestida de santidad divina, apuntando al rol del Mesías como Cohen Gadol según el orden de Malki-Tzedek.

---

## **E. El Significado del Primer de Nisán**

Este día no es arbitrario. Es el principio de los meses (Éxodo 12:2), y establece el calendario espiritual de Israel. Iniciar la presencia del Mishkán en este día no solo tiene implicaciones litúrgicas, sino también proféticas: marca el inicio de la redención activa, la preparación para la llegada del Mesías y la era de la restauración.

---

## **F. Contexto del Segundo Templo**

Aunque este pasaje se refiere al Mishkán en el desierto, fue la base para el Templo construido por Shelomó, destruido y luego reconstruido bajo Nejemiáh y Ezra. En tiempos del Segundo Templo, especialmente en la época de Yeshúa haMashíaj, se esperaba la restauración de la gloria del Mishkán original y la revelación del Mesías como templo viviente.

Yeshúa mismo, al referirse a su cuerpo como Templo (Yojanán 2:19), retoma esta tradición y contextualiza el Mishkán como sombra de lo por venir.

---

## **G. Referencias Arqueológicas y Culturales**

Los elementos descritos tienen correlatos arqueológicos en culturas del antiguo Cercano Oriente, como el uso de aceites de unción, sacerdocios tribales, y espacios sagrados. Sin embargo, el Mishkán presenta una ética única: la santidad como

principio absoluto, el monoteísmo radical, y la centralidad del pacto.

---

### **Conclusión:**

La consagración del Mishkán en Éxodo 40 no es solo el cierre técnico de la construcción, sino la apertura de una nueva era de intimidad con Elohím. Establece un modelo profético del Reino de los Cielos, del ministerio sacerdotal mesiánico, y del acceso restaurado al lugar de encuentro por medio de Yeshúa haMashíaj.

---

## **Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas**

---

### **A. Comentarios de Sabios Judíos (Peshat y Derash)**

#### **1. Rashí (Rabí Shelomó Yitzjaki):**

Rashí subraya que el Mishkán fue erigido el primer día del mes de Nisán, un día especialmente seleccionado por Elohím, marcando el inicio del año de reyes y festividades. Este acto confirió una dimensión renovadora al calendario de Israel, ligando la estructura física del tabernáculo con el tiempo redentor del pueblo.

#### **2. Rambán (Najmánides):**

Najmánides observa que la nube que cubría el Mishkán simbolizaba la misma gloria que había descendido en Har Sinaí, lo que indicaba que la Presencia de Adonái ahora residía permanentemente en medio de Israel. La continuidad entre Sinaí y el Mishkán convierte este espacio en el punto focal de revelación divina continua.

#### **3. Sforno:**

Sforno destaca que cada componente del Mishkán fue preparado en obediencia exacta a las instrucciones divinas, enfatizando que la verdadera adoración depende de la fidelidad a la revelación de Elohím, no de la creatividad humana. Esto anticipa la idea de un culto puro y no contaminado, como lo enseñará posteriormente Yeshúa.

---

### **B. Comentario Mesiánico: Mishkán como Figura del Mashíaj**

La construcción del Mishkán no es solo un acontecimiento histórico, sino también una **tipología mesiánica**. El Mishkán se convierte en **un microcosmos del plan de**

**redención.** Cada elemento, cada acto, y cada estructura apunta a Yeshúa haMashíaj.

### 1. El Mishkán como sombra de Yeshúa:

- **Yojanán 1:14:** “Y el Dabar (Palabra) se hizo carne y *tabernaculizó* entre nosotros...” - aquí, el verbo griego “σκηνοόω” (skenóo) literalmente significa “poner tienda”, aludiendo directamente al Mishkán.
- **Hebreos 9:** explica cómo el servicio del Mishkán terrenal prefiguraba el verdadero ministerio celestial de Yeshúa, quien entró al Lugar Santísimo no hecho por manos.

### 2. El Shemen HaMashjáh (aceite de unción):

El aceite representa la unción del Ruaj Hakodesh sobre Yeshúa (Lucas 4:18), cumpliendo las profecías de Yeshayahu 61 sobre el Mashíaj como el Ungido. Así como Aharón y sus hijos fueron ungidos, también Yeshúa fue investido públicamente con el Ruaj en su Teviláh.

## C. Profecías del Segundo Templo y Yeshúa como Mishkán Viviente

### 1. Jagai 2:9:

“La gloria de esta última casa será mayor que la primera...” - esta profecía apunta al Segundo Templo, que fue menos glorioso físicamente que el primero, pero fue donde entró la verdadera Gloria: Yeshúa haMashíaj.

### 2. Yejezkel 43 (Haftaráh):

La visión de un nuevo Templo y altar que debe ser purificado antes de recibir los sacrificios nos muestra que la preparación del santuario es parte del proceso de restauración. El altar es purificado con sangre - señalando al sacrificio del Mashíaj como base de toda restauración.

## D. Aplicación Espiritual: El creyente como Mishkán

### 1. 1 Corintios 6:19:

“¿No sabéis que vuestros cuerpos son templo del Ruaj Hakodesh?”  
Así como el Mishkán fue ungido y santificado antes de que la presencia de Adonái se manifestara, también los creyentes son llamados a la santidad para que el Ruaj Hakodesh habite plenamente.

### 2. 2 Corintios 6:16:

“Yo habitaré en ellos, y andaré entre ellos...”

Este principio es mesiánico: Elohím ya no desea morar en tiendas físicas, sino en Su pueblo redimido por Mashíaj.

---

## E. Conexiones Proféticas del Tiempo del Segundo Templo

### 1. Teviláh de Yeshúa en el Yarden (Jordan):

Así como el Mishkán fue levantado y la gloria de Elohím descendió, también en el Jordán, cuando Yeshúa fue sumergido, se oyó la voz del cielo y descendió el Ruaj como paloma. Es un paralelo directo al día de la inauguración del Mishkán.

### 2. La Transfiguración (Mateo 17):

Una nube luminosa cubre a Yeshúa en el monte - evocación directa de la nube de gloria que llenó el Mishkán en Éxodo 40. La voz del cielo confirma que Él es el Hijo Amado, el que reemplaza y supera la gloria del tabernáculo físico.

---

## F. Análisis Léxico y Guematría

- מִשְׁכָּן (Mishkán): valor guemátrico = 410, igual a los años del Templo de Shelomó - indicando continuidad espiritual.
  - שָׁבַע (Shajén): ‘habitar’ - misma raíz que Mishkán, relacionada con Shejináh (Presencia divina). Yeshúa es el que “tabernaculiza” entre nosotros, como presencia visible de Elohím.
- 

## G. Reflexión Contemporánea

Así como Moshé obedeció *todo* lo que Adonái le mandó, y así fue consagrado el Mishkán, así también los seguidores de Yeshúa están llamados a una vida de obediencia completa para ser verdaderos portadores de Su Presencia. El orden, la santidad y la preparación del Mishkán son modelo para el creyente y para la Kehiláh entera.

---

## Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

## A. Estructura Temática de la Aliyáh

La primera Aliyáh de Pekudei contiene **instrucciones directas de Adonái a Moshé** para erigir el Mishkán, colocar sus elementos, y ungirlo junto a los kohaním. Está estructurada en tres movimientos claros:

1. **Orden de levantar el Mishkán (vv. 1-2):** en el primer día del primer mes.
2. **Instrucciones detalladas de ubicación y función de cada elemento (vv. 3-8).**
3. **Unción y consagración del Mishkán y sacerdotes (vv. 9-15), culminando con la obediencia total de Moshé (v. 16).**

Este diseño refleja la prioridad de la **obediencia, santificación y manifestación de la Presencia.**

---

## B. Elementos Teológicos Clave

### 1. Santificación del espacio:

Cada objeto del Mishkán debía ser ungido, señalando que lo común debía convertirse en *santo* (קדוש qadosh) para que Elohím habitara en él. Esto apunta al principio mesiánico: el corazón del creyente debe ser consagrado para que el Ruaj Hakodesh lo llene.

### 2. La necesidad de mediadores:

Aharón y sus hijos son ungidos para servir como kohaním. Esto establece el modelo sacerdotal de intermediación entre el pueblo y Elohím, el cual es cumplido y perfeccionado por Yeshúa haMashíaj como Cohen Gadol según Malki-Tzedek (Hebreos 7).

### 3. El tiempo señalado:

El Mishkán debía ser erigido *en el primer día del primer mes* (1 de Nisán). Esto no es solo una fecha logística, sino una declaración profética: comienza una nueva etapa, una restauración del propósito original: que Elohím habite con Su pueblo (Éxodo 25:8).

---

## C. Comparación con otras Aliyot y Parashiot

### 1. Parashá Tetzavé:

Allí se instruyó sobre las vestiduras sacerdotales; aquí se consagran en la práctica. Es un patrón profético: primero se recibe la instrucción (Toráh), luego se vive (emunáh activa).

### 2. Parashá Sheminí (Levítico 9):

La inauguración del altar como lugar de fuego divino es paralela al descenso de la gloria al Mishkán. En ambas, la obediencia exacta precede a la manifestación divina.

---

## D. El Rol de Moshé como Figura Mesiánica

Moshé ejecuta *todo* conforme al mandato de Adonái (v. 16). Esta fidelidad lo establece como prototipo del Mashíaj Siervo (Yeshayahu 42:1), que no hará su propia voluntad, sino la del Padre. Yeshúa, en su obediencia total hasta la muerte, encarna este patrón.

---

## E. Conexión con los Profetas y el Brit Hadasháh

### 1. Yejezkel 43 (Haftaráh):

La purificación del altar mediante sangre y la orden de consagrarlo por siete días reflejan el mismo principio de santificación. Pero en Yejezkel, la gloria futura será permanente y transformadora: apunta al Reino Mesiánico.

### 2. Apocalipsis 21 (Brit Hadasháh):

La Nueva Yerushaláyim no necesita Mishkán físico, porque el Cordero y Elohím son el templo. Esto no niega el Mishkán terrenal, sino que lo completa: lo visible apunta a lo eterno.

---

## F. Aspectos Proféticos en la Estructura

### 1. Tres niveles de acceso:

Así como el Mishkán tenía el atrio, el Lugar Kadosh, y el Kodesh haKodashím, también la experiencia espiritual tiene niveles de acercamiento a Elohím. Mashíaj, como velo rasgado (Hebreos 10:20), abrió acceso libre al Lugar Santísimo.

## 2. Unción profética y sacerdotal:

La unción de Aharón prefigura la doble unción de Mashíaj: como rey (Meléj) y como sacerdote (Kohen). Isaías 61:1 se cumple en Lucas 4 cuando Yeshúa proclama que ha sido ungido por el Ruaj.

---

## G. Dimensión Espiritual y Ética

Esta Aliyáh exige santidad como preparación para la presencia de Elohím. Es un llamado a que nuestras vidas estén ordenadas, purificadas y obedientes para ser canales de la Shejináh.

### Aplicación:

- ¿Está mi vida espiritual lista para que Elohím habite en mí?
  - ¿He obedecido “como Adonái ordenó”, o hago lo que creo correcto?
  - ¿Busco santificación para ser parte activa del Reino como kohén redimido?
- 

### Conclusión:

La Aliyáh de Éxodo 40:1-16 no es solo la instrucción técnica final para el Mishkán; es la proclamación profética de que Elohím ha provisto un lugar de encuentro con Su pueblo. Y ese lugar, en última instancia, es Yeshúa haMashíaj, en quien habita toda la plenitud de la Deidad corporalmente.

## Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

---

### A. Tema Central: “La Consagración del Espacio y del Servicio para la Habitación de Adonái”

Esta Aliyáh destaca un evento sin precedentes en la historia de Israel: la **orden directa y detallada de levantar el Mishkán** (Tabernáculo) en un día específico, siguiendo cada instrucción previamente revelada. El acto no es meramente constructivo, sino **profundamente espiritual y profético**.

La consagración incluye:

1. La estructura física del Mishkán.
2. Los objetos de servicio.

3. Los kohaním (sacerdotes).
4. El tiempo señalado - el primero de Nisán.

Todo esto converge en una sola finalidad: **crear un lugar donde Adonái pueda habitar visiblemente entre Su pueblo.**

---

## B. Importancia del Tema en el Contexto de la Toráh

### 1. Culminación del Éxodo:

El Mishkán representa el cumplimiento de Éxodo 25:8 - *“Y harán para mí un santuario, y habitaré en medio de ellos.”* La redención de Mitsrayim no era solo para liberar, sino para que Israel se convirtiera en un pueblo consagrado con la Presencia de Adonái en el centro.

### 2. Manifestación de la Shejináh:

La nube y la gloria que descenderán sobre el Mishkán (Éxodo 40:34-35, continuación de esta Aliyáh) validan que todo fue hecho conforme al diseño celestial. La obediencia total permite la manifestación de la Shejináh.

### 3. Modelo de santidad y servicio:

Los utensilios y las personas deben ser consagradas. Esto sienta las bases para el sacerdocio levítico y, por extensión, para la Kehiláh como un sacerdocio santo (Shemot 19:6).

---

## C. Conexión con Yeshúa HaMashíaj

### 1. Mashíaj como el Verdadero Mishkán:

Yeshúa no solo cumple el rol de Cohen Gadol, sino que Él mismo es el Tabernáculo viviente (Yojanán 1:14 - *“y habitó entre nosotros”*). La presencia de Elohím ya no reside exclusivamente en un edificio físico, sino en Mashíaj, el “lugar” donde el cielo y la tierra se encuentran.

### 2. Ungido para Consagrar:

Así como Moshé unge el Mishkán y los kohaním, Yeshúa, el Ungido por excelencia, consagra a su pueblo como morada del Ruaj Hakodesh. Esto se ve en su promesa del Consolador (Yojanán 14:17) y en el cumplimiento profético de Shavuot (Hechos 2), donde los creyentes fueron llenos como nuevos “santuarios vivientes”.

### 3. El Tiempo Redentor:

El primero de Nisán marca el principio del calendario redentor. De modo paralelo, la resurrección de Yeshúa en el mes de Aviv/Nisán inicia la nueva

creación: la restauración del acceso al Lugar Santísimo (Hebreos 10:19-20).

---

#### D. Relevancia para los Moedím y el Calendario del Eterno

- El hecho de que la inauguración del Mishkán ocurra el **1 de Nisán** lo vincula directamente con **Pésaj**, que se celebra el día 14 del mismo mes.
  - Esto establece que el propósito de la redención (Pésaj) no es simplemente la liberación, sino **la habitación de Elohim entre Su pueblo**.
  - Yeshúa, como Cordero de Pésaj, completa este propósito: su sangre no solo libera, sino que **prepara el corazón del creyente para que sea morada de Elohim**.
- 

#### E. Aplicación Práctica y Espiritual

##### 1. Obediencia plena:

Moshé hizo *todo como Adonái le mandó*. Esto recalca la importancia de **seguir exactamente la voluntad revelada de Elohim**, sin añadir ni quitar. El creyente está llamado a reflejar esta fidelidad.

##### 2. Consagración total:

Todo debe ser ungido: los objetos, las personas, el espacio. El servicio espiritual requiere limpieza, consagración y preparación activa. No hay presencia sin santidad.

##### 3. Santificación del tiempo:

El uso del tiempo divinamente ordenado (Moedím) debe ser restaurado. No se puede comprender la redención plena sin alinearse con el calendario del Eterno, no con el calendario de Hilel ni tradiciones humanas.

---

#### Conclusión:

El tema de esta Aliyáh - la consagración para la Presencia divina - no es un hecho del pasado, sino una **realidad espiritual activa en la Kehiláh mesiánica**. Así como el Mishkán fue erigido y ungido conforme al mandato divino, también el cuerpo de creyentes debe ser levantado, ordenado y santificado en Mashíaj, para que Elohim habite en medio de nosotros, no simbólicamente, sino en verdad y poder.

#### Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyáh

## A. Tipologías (Tipos) de Mashíaj en la Aliyáh

### 1. Mishkán como Tipo del Mashíaj:

- El Mishkán fue el lugar donde Adonái habitaba con Su pueblo.
- Yeshúa es el Mishkán viviente: *“Y el Dabar se hizo carne, y tabernaculizó entre nosotros”* (Yojanán 1:14).
- Así como el Mishkán fue levantado en el primer día del mes redentor (1 de Nisán), así también Mashíaj es levantado en tiempo profético como el Cordero preparado desde la fundación del mundo.

### 2. Moshé como figura de Mashíaj:

- Moshé obedece *todo* conforme a la voz divina (Éxodo 40:16), anticipando al Siervo fiel (Yeshayahu 42:1) que no hará su propia voluntad.
- Yeshúa declara: *“No he venido a hacer mi voluntad, sino la del que me envió”* (Yojanán 6:38).

## B. Sombras (Tzelalim) y Figuras Redentoras

### 1. La Unción del Mishkán → Unción de Mashíaj:

- El Mishkán no podía ser funcional hasta que fuera ungido con el aceite sagrado (Éxodo 40:9).
- Yeshúa fue ungido por el Ruaj Hakodesh en su teviláh (Lucas 3:22), siendo proclamado como Hijo y Siervo.

### 2. La unción de Aharón y sus hijos → unción de un nuevo sacerdocio en Mashíaj:

- Yeshúa es el Cohen Gadol según el orden celestial (Malki-Tzedek, Hebreos 5:6).
- El creyente también es ungido como sacerdote espiritual (1 Pedro 2:9) para ofrecer sacrificios espirituales aceptables.

## C. Patrones Redentores (Tavnitot)

### 1. Preparación antes de la Presencia:

- Solo después de la unción y santificación descendió la gloria (Éxodo 40:34).
- En el Brit Hadasháh, en Shavuot, la presencia del Ruaj no descendió hasta que hubo obediencia y consagración (Hechos 2:1-4).

## 2. Servicio ordenado y exacto:

- Siete veces en esta Aliyáh se enfatiza: “como mandó Adonái a Moshé”.
  - Mashíaj no vino a abolir la Toráh sino a cumplirla perfectamente (Mateo 5:17).
- 

## D. Nombres y Títulos Proféticos

1. **מָשִׁיחַ (Mashíaj):** Ungido
    - Así como se ungió al Mishkán y a los kohaním, así también Mashíaj fue ungiendo en plenitud por el Ruaj.
  2. **מִשְׁכָּן (Mishkán):** Habitación de Adonái
    - En Yeshúa habita corporalmente toda la plenitud de Elohím (Colosenses 2:9). Él es el Mishkán eterno.
- 

## E. Análisis Lingüístico Profético

- **Verbo קָמָה (va-yaqem):** levantar – raíz קָמָה (qum), usado en profecías sobre la resurrección.
    - Aplicado proféticamente, el Mishkán que “se levanta” prefigura la resurrección de Mashíaj, quien dijo: “*Destruid este templo, y en tres días lo levantaré*” (Yojanán 2:19).
- 

## F. Midrashim Mesiánicos

- **Midrash Tanjuma Pekudei 11:**

“El Mishkán fue hecho para enseñar que Adonái habita entre los humanos.”  
→ En Yeshúa, Elohím habita literalmente entre los hombres.
  - **Targum Yerushalmi sobre Éxodo 40:34:**

Menciona que la gloria de Adonái apareció en forma de luz y fuego – paralelo directo con la transfiguración de Yeshúa.
- 

## G. Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh

1. **La inauguración del Mishkán (Éxodo 40) ↔ Inauguración del Reino (Hechos 2):**

- Ambas son marcadas por una manifestación sobrenatural (gloria/nube - lenguas de fuego).
- Ambas requieren preparación, unidad y obediencia.

## 2. Mashíaj como Sacrificio Vivo:

- El altar ungido (Éxodo 40:10) es figura del madero sobre el cual Mashíaj fue ofrecido.
- Su sangre es la que purifica el altar celestial (Hebreos 9:12).

## H. Paralelismos Temáticos

<b>Mishkán</b>	<b>Mashíaj</b>
Santuario móvil	Presencia viva de Elohím
Ungido con aceite	Ungido con el Ruaj
Sacrificio constante	Sacrificio perfecto
Aharón como sacerdote	Yeshúa como Sumo Sacerdote
Gloria descendente	Ruaj descendiendo en el bautismo

## I. Profecía y Redención

### Yejezkel 37:27:

*“Y mi Mishkán estará sobre ellos, y seré para ellos Elohím...”*

→ Este verso encuentra cumplimiento directo en Apocalipsis 21:3: *“He aquí el tabernáculo de Elohím con los hombres...”*

### Zejariáh 6:13:

*“Y él edificará el templo de Adonái, y llevará gloria, y se sentará y dominará en su trono; y será sacerdote...”*

→ Yeshúa cumple esta profecía como constructor del nuevo Templo (1 Pedro 2:5).

**Conclusión:** La Aliyáh de Pekudei es una revelación profética de Mashíaj en múltiples niveles: como lugar de encuentro, como sacerdote, como sacrificio y como morada viva. En cada detalle del Mishkán, en cada acto de consagración, se revela la figura de Yeshúa haMashíaj como el centro eterno de la redención y la morada de la plenitud de Adonái entre nosotros.

## Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

---

### A. Midrashim Relevantes

#### 1. Midrash Rabá Shemot 52:3 - “La nube cubrió el Mishkán”

“Rabí Shimón dijo: Desde el primer día de la creación, la Shejináh deseó tener morada en este mundo inferior. Pero no fue hasta que el Mishkán fue completado que descendió verdaderamente.”

##### **Comentario:**

Esto resalta el propósito cósmico del Mishkán como restauración del Edén, donde Adonái habitaba directamente con el hombre. En clave mesiánica, se conecta con la encarnación de Yeshúa como “Shejináh encarnada”.

---

#### 2. Midrash Tanjuma Pekudei 11:

“Así como el Mishkán fue erigido el primer día del mes, así también será redimido Israel el primero del mes...”

##### **Comentario:**

La redención final está conectada con la estructura del Mishkán, revelando un patrón profético. El 1 de Nisán se convierte en señal del inicio del Reino mesiánico - cumplido en la resurrección de Mashíaj.

---

#### 3. Midrash Lekaj Tov - Sobre Éxodo 40:9

“La unción no santificaba solo los objetos; santificaba el propósito y lo que vendría después, hasta generaciones futuras.”

##### **Comentario:**

Esto es reflejo de Hebreos 10:14 - “Porque con una sola ofrenda hizo perfectos para

siempre a los santificados.” La unción del Mishkán apunta a la eficacia eterna del sacrificio y presencia de Mashíaj.

---

## B. Targumim Relevantes

### Targum Onkelos - Éxodo 40:1-16:

- Traduce con gran precisión los términos hebreos, pero añade detalles interpretativos mínimos, manteniendo la fidelidad al texto masorético.
- En los versículos de unción, refuerza que el aceite *consagraba para el ministerio sagrado*, ligando a la continuidad del sacerdocio.

### Targum Yerushalmi - Éxodo 40:34 (después de esta Aliyáh):

“Y la nube de gloria descendió con fuego entre resplandores de los ángeles...”

#### **Comentario Mesiánico:**

El lenguaje de fuego y gloria se asemeja al descenso del Ruaj Hakodesh en Shavuot (Hechos 2), sugiriendo que el Targum ya vislumbraba un movimiento celestial que acompaña la santificación del tabernáculo - como ocurre en Mashíaj.

---

## C. Textos Apócrifos Relacionados

### 1. Libro de Jubileos 1:17:

“Y haré que mi templo esté entre ellos, y enviaré mi Malaj para que los guíe y los guarde.”

#### **Comentario:**

Este texto refleja el anhelo de Adonái por la morada con Israel. La mención del Malaj como guía se conecta directamente con la figura del “Malaj de Adonái” que muchos identifican con una teofanía del Mesías.

## 2. Sirácida (Eclesiástico) 45:7-8:

“Con aceite sagrado lo ungió, señal eterna de pacto; lo hizo santo como a él, a sus hijos...”

### **Comentario:**

El pasaje recuerda la unción de Aharón y conecta esta consagración con el pacto eterno. Mesiánicamente, esto apunta a la unción de Yeshúa como Kohén Gadol de un pacto mejor.

---

## D. Tradiciones Orales Conservadas en el Zóhar (no místico, en clave exegética)

“El Mishkán fue imagen del hombre espiritual. Sus partes se corresponden con órganos de vida: el Arón con el corazón, la Menoráh con los ojos, el Mizbéaj con la sangre.”

### **Comentario:**

Aunque de origen posterior y con fuerte contenido místico, esta tradición resalta la noción de que el Mishkán es figura del cuerpo humano consagrado - un principio confirmado en 1 Corintios 6:19: “¿No sabéis que vuestro cuerpo es templo del Ruaj?”

---

## E. Conclusión

El testimonio de los **Midrashim**, **Targumim** y **textos intertestamentarios** confirma que la inauguración del Mishkán fue entendida desde la antigüedad como:

- Un evento cósmico y espiritual.
- Una preparación para la manifestación más plena de la Presencia de Adonái.
- Una tipología mesiánica que espera su cumplimiento en el Mashíaj y su Reino.

La Toráh revelada en Pekudei no es una ceremonia antigua sin relevancia: es un modelo eterno del deseo divino de habitar entre los hombres, plenamente realizado

en Yeshúa haMashíaj, nuestro Mishkán celestial y Rey ungido.

## Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

---

### A. Mandamientos (Mitzvot) Identificados en la Aliyáh

La Aliyáh contiene **varias mitzvot de carácter ceremonial, relacionadas con el Mishkán, el sacerdocio, y la santificación del espacio sagrado**. A continuación se detallan los mandamientos explícitos y los implícitos:

---

#### 1. Mandamiento de erigir el Mishkán en el día señalado

- **Verso:** Éxodo 40:2
  - **Mitzváh:** Establecer el Mishkán exactamente el primer día del primer mes (1 de Nisán).
  - **Principio:** La obediencia al tiempo señalado por Adonái como parte del orden celestial.
- 

#### 2. Mandamiento de colocar correctamente cada utensilio del Mishkán

- **Verso:** Éxodo 40:3-8
  - **Mitzváh:** Ordenar y ubicar cada elemento (Arón, Menoráh, Shulján, Mizbeaj) según la instrucción divina.
  - **Principio:** Adoración ordenada, conforme al modelo celestial (Éxodo 25:9).
- 

#### 3. Mandamiento de ungir y consagrar el Mishkán y todos sus objetos

- **Verso:** Éxodo 40:9
  - **Mitzváh:** Usar el aceite de la unción para santificar el tabernáculo y todo lo que hay en él.
  - **Principio:** Todo servicio a Adonái debe ser apartado, santificado, y reconocido como sagrado.
-

#### 4. Mandamiento de ungir y vestir al sacerdote Aharón

- **Verso:** Éxodo 40:13
  - **Mitzváh:** Colocar sobre Aharón las vestiduras santas, ungirlo y santificarlo para el sacerdocio.
  - **Principio:** Los líderes espirituales deben ser llamados, preparados y ungidos conforme a la instrucción divina, no por elección humana.
- 

#### 5. Mandamiento de vestir y ungir a los hijos de Aharón para el sacerdocio

- **Verso:** Éxodo 40:14-15
  - **Mitzváh:** Consagrar a los hijos de Aharón para ministrar como sacerdotes, mediante vestiduras y unción.
  - **Principio:** La santidad sacerdotal es transmitida por consagración formal, y conlleva responsabilidad perpetua.
- 

### B. Principios y Valores Espirituales Deducidos

#### 1. Obediencia Exacta:

El texto recalca que todo debe hacerse *“como mandó Adonái a Moshé”*. No se permite innovación litúrgica. Esto enseña que la obediencia a la Toráh revelada es clave para recibir la presencia divina.

#### 2. Consagración Total:

Todo lo que es utilizado para el servicio divino debe estar previamente ungido y apartado. Aplicado al creyente, enseña que el corazón, la mente, y el cuerpo deben ser también santificados para la morada del Ruaj Hakodesh.

#### 3. Jerarquía de Santidad:

El Mishkán, sus objetos, y los kohaním son santificados en niveles. Esto refleja que hay grados de acercamiento a Adonái, y que no todo el pueblo puede ministrar sin preparación específica.

#### 4. Importancia del Tiempo de Elohím:

El 1 de Nisán no fue una casualidad: fue el día señalado. El calendario de Adonái estructura la redención y el servicio. El creyente debe aprender a alinearse con el tiempo divino (Moedím), no con calendarios humanos.

#### 5. Interdependencia entre Obra y Ruaj:

El Mishkán físico fue necesario, pero no suficiente. Solo después de su unción vino la Gloria. Esto enseña que la obediencia exterior debe ser complementada por la unción y aprobación divina interior.

## C. Aplicación en el Brit Hadasháh

- **Efesios 2:10:** “Somos hechura suya, creados en Mashíaj Yeshúa para buenas obras, las cuales Adonái preparó de antemano...”
- **1 Pedro 2:5:** “Sed edificados como casa espiritual, sacerdocio santo...”
- **Romanos 12:1:** “Presentad vuestros cuerpos como sacrificio vivo, kadosh, agradable a Elohím.”

Estas exhortaciones derivan del patrón establecido en Pekudei: la consagración física y espiritual del Mishkán como principio eterno del Reino.

## Punto 11. Preguntas de Reflexión

### 1. **¿Cómo estoy construyendo mi vida espiritual para ser un Mishkán (morada) para la presencia de Adonái?**

Así como el Mishkán fue cuidadosamente preparado, ¿he tomado tiempo para consagrar mi mente, mis acciones, y mis palabras para que el Ruaj Hakodesh habite en mí?

### 2. **¿Obedezco los mandamientos de Adonái con la precisión y reverencia que Él requiere?**

La Toráh enfatiza que Moshé hizo todo exactamente como Adonái le mandó. ¿Estoy obedeciendo Su voluntad con la misma fidelidad, o modifico según mis preferencias?

### 3. **¿Reconozco la importancia del tiempo sagrado en el calendario de Adonái?**

¿Estoy alineando mi adoración y celebración a los tiempos señalados por el Eterno (como el 1 de Nisán) o sigo un calendario ajeno al de la Toráh?

### 4. **¿He comprendido que la unción y el servicio no vienen por posición humana, sino por llamado y preparación divina?**

Aharón y sus hijos no se ofrecieron a sí mismos; fueron llamados, vestidos, ungidos y santificados. ¿Estoy permitiendo que Adonái me forme y me unja, o estoy apresurando mi camino espiritual?

### 5. **¿Deseo verdaderamente la manifestación de la Shejináh en mi vida y en mi comunidad, o me he conformado con una vida sin presencia divina activa?**

¿Estoy dispuesto a pagar el precio de la santidad, el orden y la dedicación que el Mishkán representa para experimentar la gloria del Eterno?

Estas preguntas están diseñadas para llevarnos más allá del conocimiento textual hacia una introspección profunda y una respuesta activa a la revelación de Adonái en nuestra generación, a través de Yeshúa haMashíaj.

## Punto 12. Resumen de la Aliyáh

---

### A. Resumen del Texto de la Toráh

La primera Aliyáh de la Parashá Pekudei presenta el momento culminante del proyecto divino del Mishkán: **la orden directa de Adonái a Moshé para levantar el Tabernáculo** en el primer día del primer mes (1 de Nisán). Moshé recibe instrucciones específicas sobre:

- La ubicación precisa del Arón, Menoráh, Shulján, Mizbeaj y demás utensilios sagrados.
- La instalación de la fuente de purificación y del atrio alrededor del santuario.
- La unción de cada objeto con aceite sagrado para su santificación.
- La vestidura y unción de Aharón y sus hijos, para servir como kohánim perpetuamente.

La Aliyáh concluye con la declaración de que Moshé hizo *todo tal como Adonái le mandó*, destacando su obediencia plena.

---

### B. Resumen de la Haftaráh (Yejezkel 43:10-27)

El profeta Yejezkel describe **la visión del altar del futuro Templo**, instruyendo al pueblo a avergonzarse de sus pecados y observar con detalle el diseño y orden del templo. Se detallan los sacrificios de purificación y consagración del altar durante siete días, culminando en el día octavo con la aceptación divina de las ofrendas. La conexión directa con la consagración del altar del Mishkán en la Toráh es evidente, resaltando el patrón profético del retorno de la Presencia de Adonái a su pueblo redimido.

---

## C. Resumen del Brit Hadasháh (Apocalipsis 21:22-27)

Yojanán describe la Nueva Yerushaláyim, una ciudad sin templo físico, porque **Adonái y el Cordero (Yeshúa) son el templo**. No hay necesidad de sol ni luna, porque la gloria de Elohím la ilumina, y el Cordero es su lumbrera. Las naciones caminan en su luz, y solo los escritos en el Sefer Hayyé (Libro de la Vida del Cordero) entran en ella. Esta visión cumple espiritualmente el objetivo del Mishkán: **una morada eterna de la presencia divina, en plenitud y santidad**.

---

## D. Relevancia Espiritual Unificada

Esta Aliyáh une tres tiempos y dimensiones:

1. **Pasado (Toráh):** el Mishkán en el desierto, preparación terrenal de la morada divina.
2. **Presente (Mashíaj):** Yeshúa como Mishkán viviente y mediador sacerdotal.
3. **Futuro (Reino):** Nueva Yerushaláyim como el cumplimiento eterno de la morada divina entre los hombres.

Todo el sistema de santidad, unción, tiempo señalado y obediencia encuentra su sentido completo en Yeshúa haMashíaj, quien nos hace a todos **una casa espiritual y sacerdocio santo**.

## Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

---

### Tefiláh - Oración de Consagración y Habitación

Adonái □□□□,  
 Elohím nuestro, Creador de los cielos y de la tierra,  
 Tú que ordenaste a Moshé levantar el Mishkán en el desierto,  
 y en Tu fidelidad hiciste descender Tu gloria sobre él,  
 hoy te pedimos que levantes también nuestros corazones como santuario para Ti.

Así como ungiste con aceite santo cada objeto y cada ministro,  
 unge nuestras vidas con Tu Ruaj HaKodesh,  
 para que cada pensamiento, palabra y acción esté consagrado a Tu servicio.

Santifícanos, así como santificaste a Aharón y a sus hijos,

y haznos partícipes del sacerdocio celestial en Mashíaj Yeshúa,  
nuestro Cohen Gadol y Mishkán viviente.

Padre eterno,  
enséñanos a obedecer con precisión y reverencia cada detalle de Tu voluntad,  
a valorar los tiempos que Tú has establecido,  
y a vivir como pueblo preparado para Tu presencia.

Que no haya en nosotros mezcla ni impureza,  
sino pureza, orden, y disposición,  
para que Tu Gloria more de manera continua en nosotros,  
como moró sobre el Mishkán aquel primer día de Nisán.

Yeshúa, Cordero y Templo eterno,  
haz de nuestra alma un santuario vivo donde Tu luz brille sin cesar,  
y condúcenos hacia la Yerushaláyim celestial,  
donde no hay templo porque Tú mismo eres la luz y la morada.

En Tu Nombre que es Uno, y en Tu Sangre que nos limpia,  
clamamos, nos rendimos y nos consagramos.

Amén. Ken yehi ratzón.

---

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros,  
Traductores y Estudiantes:  
<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>